Communiqué de Jacques **MAMET**, maire de CHALABRE, et des **conseillers municipaux**.
Travaux de rénovation du cours Colbert, **délibération du conseil municipal.**

Comme annoncé dans notre dernier communiqué, un conseil municipal s'est tenu hier **jeudi 12 novembre 2026, à 18H30** avec pour unique point : le devenir du projet du cours Colbert.
Après un débat serein et instructif, la décision de réaliser les travaux de rénovation du cours Colbert en conservant l'ensemble du double alignement a été votée à l'unanimité.
Le compte rendu complet de cette séance sera publié en début de semaine prochaine.
Nous réitérons ici notre volonté de garantir un climat serein et respectueux sur la commune. Cela impose à toutes et tous de faire preuve de modération et de réserve dans l'expression des réactions qui ne manqueront pas à la suite de cette décision.

Statement from Jacques MAMET, Mayor of CHALABRE, and the Municipal Councilors.
Renovation work on Cours Colbert – Municipal Council resolution.

As announced in our previous statement, the Municipal Council meeting was held yesterday, Thursday, November 12, 2026, at 6:30 p.m., with a single agenda item: the future of the Cours Colbert project.
Following constructive debate, it was voted unanimously to proceed with the renovation of Cours Colbert while preserving the entire double row of trees.
The full minutes of this meeting will be published early next week.
We wish to reiterate our commitment to ensuring a calm and respectful atmosphere within the municipality. This requires everyone to exercise moderation and restraint when expressing any reactions that may arise following this decision.